

Mitteilungsblatt der Stadt Tengen

Amtliche Bekanntmachungen

KASTANIENSOMMER 2013

Anbei geben wir die weiteren Termine für den Kastaniensommer 2013 bekannt.

- ♦ **Freitag, 02. August 2013 - 19.00 Uhr**
Freiw. Feuerwehr Tengen Blasmusikabend mit den Dauchinger Dorfmusikanten
- ♦ **Samstag, 10. August 2013 - 19.00 Uhr**
SG Tengen - Watterdingen Sommerparty mit den 2 Muntermachern
- ♦ **Sonntag, 18. August 2013 - 11.00 Uhr**
Vereinsgemeinschaft Uttenhofen musikalischer Sonntag

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in Tengen unter den Kastanien.

DORFFEST IN W E I L - Voranzeige -

Dieses Jahr findet das 29. Weiler DORFFEST am 25. und 26. August 2013 statt.

Es beginnt am Sonntag um 10.30 Uhr mit einem Festgottesdienst sowie weiterer musikalischer Unterhaltung.

Am Montag, den 26. August 2013 findet dann das Handwerkerkervesper mit anschliessendem Bierabend statt.

Das ausführliche Programm finden Sie in diesem Mitteilungsblatt unter „Veranstaltungen“

Wir freuen uns heute schon auf viele Besucher in Weil !

KUNST IM SCHLOSS BLUMENFELD

Die diesjährige Ausstellung KUNST IM SCHLOSS BLUMEN-FELD wurde wieder von der Stadt Tengen übernommen. Sie findet nun bereits zum 15. Mal in den historischen Räumlichkeiten in Blumenfeld statt.

Die Ausstellung ist täglich geöffnet bis 14. September 2013 von 13.30 Uhr - 17.00 Uhr
- außer Dienstag - Eingang bitte durch das Schlosscafé.

Zur Ausstellung laden wir sehr herzlich ein und freuen uns auf Ihren Besuch.

AKTIVITÄTEN VON SENIOREN/INNEN BZW. EHRENAMTLICHE LEISTUNGEN IN DER STADT TENGEN

Im vergangenen Jahr hatten wir am 16. Oktober 2012 eine Zusammenkunft für interessierte Mitbürger/innen. Die Stadt wollte bereits nach wenigen Wochen/Monaten erneut zu einem weiteren Treffen einladen. Aufgrund aktueller und vieler Ereignisse hat sich dies nun sehr lange verzögert.

Viele Aufgaben stehen in unserer Stadt an, dies gilt insbesondere die Unterstützung von Mitbürger/innen die teilweise ihren Lebensabend nicht selbständig gestalten können. Hier sind wir als Gemeinschaft für diesen Personenkreis aber auch für unsere Jugend und unsere Kinder gefordert.

Dieses gemeinsame Gespräch bzw. Aussprache für interessierte Mitbürger/innen, auch für solche ,die noch nicht in Pension sind, findet nächste Woche am Donnerstag, den 08. August 2013 – 19.00 Uhr im Rathaus Tengen – Sitzungssaal statt.

Es würde uns sehr freuen, wenn sich möglichst viele unserer Einwohner/innen dafür interessieren würden.

GESUNDHEITSEINRICHTUNGEN IN TENGEN / KURANGEBOTE

Im Zuge der Anerkennung als Luftkurort hatten wir dem Präsidium Möglichkeiten von Kuranwendungen aufzuzeigen. Wie sich herausstellte, war die erste Übersicht, die wir erstellt haben, etwas unvollständig. In einzelnen Gesprächen mit Anbietern kamen wir zu dem Ergebnis, dass wir alle, die Massage, Wellness und ähnliches anbieten, zu einem Treffen einladen. Diese Zusammenkunft findet nun am **kommenden Mittwoch, den 07. August 2013 – 19.00 Uhr** in der Rabenscheune in Wiechs a.R. statt.

TRINKWASSERQUALITÄT FESTGESTELLT

Das Trinkwasser des Zweckverbandes Wasserversorgung Hoher Randen erfüllt die an Trinkwasser gestellten Anforderungen in vollem Umfang. Zu dieser sehr positiven Feststellung kommt wiederum das mit der regelmäßigen Wasseruntersuchung beauftragte Institut Dr. Jäger in seinen Untersuchungsbefunden. Die Wasservorkommen werden gemischt. Gemäß „Wasch- und Reinigungsmittelgesetz“ ist das Wasser dem Härtebereich „hart“ zuzuordnen. Im Trinkwasser sind weder organische Chlorverbindungen noch Pflanzenschutzmittel bzw. deren Abbauprodukte nachweisbar, in hygienisch-chemischer Hinsicht sind die untersuchten Wasserproben einwandfrei.

Geprüft wurden die Wasservorkommen Tiefbrunnen "Im Sand" (Gemarkung Binningen, Befund vom 13.03.2013), die Quelle "Wieslegaß" (Gemarkung Talheim, Befund vom 13.03.2013), sowie der Tiefbrunnen „Belzers Eiche“ (Gemarkung Binningen, Befund vom 05.11.2012). Nachfolgend ein Auszug der untersuchten Inhaltsstoffe (alle Angaben, soweit nicht anders vermerkt ist, sind in mg/l).

Für eventuelle Fragen steht Ihnen unser Wassermeister unter der Rufnummer 0172 / 740 2007 gern zur Verfügung.

	Tiefbrunnen "Im Sand" Binningen Anteil: 91%	Quelle "Wieslegaß" Talheim Anteil: 5%	Tiefbrunnen „Belzers Eiche“ Binningen Anteil: 4 %	Grenzwerte
Gesamthärte °dH	16,9	18,3	21,4	
Karbonathärte °dH	14,4	16,2	17,8	
Calcium	90,8	113	99,0	
Kalium	1,5	1,0	2,0	
Magnesium	18,0	10,4	32,7	
Eisen, gesamt	0,069	0,007	0,019	0,2
Mangan	0,007	<0,001	0,013	0,05
Chlorid	16,0	19,0	18,0	250
Sulfat	22,0	20,0	42,0	250
Nitrat	14,0	12,0	28,0	50
Nitrit	<0,01	<0,01	<0,01	0,5
Natrium	7,1	8,6	8,1	200
pH-Wert (bei °C)	7,55 (11,3 °C)	7,47 (6,7 °C)	7,30 (10°C)	6,5 – 9,5

Hinsichtlich der Eignung metallischer Werkstoffe gilt für Hausinstallationsleitungen die folgende Tabelle:

Werkstoff	pH Wert	Basekapazität bis pH 8,2 (mmol/L)	Säurekapazität ät bis pH 4,3 (mmol/L)	Calcium (mmol/L)	Sauerstoff (mg/L)	TOC (mg/L)
unlegierter, niedrig legierter Stahl	≥7		≥2	≥0,5 oder ≥20 mg/L	≥3	
feuerverzinkter Stahl		≤0,5	≥1			
nichtrostender Stahl	6,5 - 9,5					
Kupfer	7,0 - 7,4					≤1,5
	>7,4					
verzinnertes Kupfer	6,5 - 9,5					

Bei Verwendung von metallischen Werkstoffen für die Hausinstallationsrohre hinsichtlich der Veränderung der Trinkwasserbeschaffenheit gilt für die Wasserprobe „Thalheim/HB“ folgendes:

- unlegierter, niedriglegierter Stahl, nichtrostender Stahl, Kupfer und verzinnertes Kupfer sind geeignet

- feuerverzinkter Stahl ist nicht geeignet.

Für die Wasserprobe „Binningen/TB/Im Sand“ sowie die Wasserprobe „Binningen/BR/Belzers Eiche“ sind alle oben genannten Werkstoffe geeignet.

Korrosionsvorgänge die zu Schäden am Bauteil führen, sind nicht Gegenstand dieser Norm.

Die vorliegende Tabelle nach DIN 50930-6 gilt, wenn keine besondere Prüfung vor Ort stattgefunden hat. In besonderen Ausnahmefällen können gesonderte örtliche Prüfungen erforderlich sein. Hinsichtlich der Dimensionierung, der Betriebsweise und der Qualitätsausführung des Materials und der Arbeiten sind in der Hausinstallation zusätzlich die allgemein anerkannten Regeln der Technik zu beachten, da Korrosionsvorgänge auch bei allgemeiner Eignung der Materialien nie völlig ausgeschlossen werden können.

Wenn in bestehenden Installationssystemen als Folge ungünstiger Wasserbeschaffenheit und Betriebsbedingungen oder unsachgemäßer Werkstoffauswahl die gesetzlichen Anforderungen an die Trinkwasserbeschaffenheit nicht einzuhalten sind, kann durch Schutzmaßnahmen einer Veränderung der Trinkwasserbeschaffenheit entgegengewirkt werden. Der Nachweis der Wirksamkeit erfolgt nach DIN 50934-1 und DIN 50934-2.

BARGELDLOSER ZAHLUNGSVERKEHR MIT SEPA Die Stadt Tengen stellt im bargeldlosen Zahlungsverkehr auf SEPA um

Zum 1. Februar 2014 wird der Zahlungsverkehr auf das einheitliche europäische Verfahren SEPA umgestellt. SEPA steht für **Single Euro Payments Area** und bedeutet „einheitlicher Euro-Zahlungsverkehrsraum“.

Die Stadt Tengen stellt im Herbst 2013 ihren Zahlungsverkehr auf das neue Format um.

Um dieses einheitliche europäische Zahlungsverfahren zu erreichen, werden die bisherigen Kontonummern und Bankleitzahlen durch IBAN (International Bank Account Number) und BIC (Bank Identifier Code) ersetzt.

Ein wesentlicher Punkt bei SEPA ist die Umstellung des gesamten **Abbuchungsverfahrens** spätestens ab 1. Februar 2014.

Ab der Umstellung werden alle bei der Stadt Tengen zu begleichenden Rechnungen als SEPA-Lastschrift abgebucht.

Für Bürgerinnen und Bürger die eine schriftliche Einzugsermächtigung nach bisherigen Bestimmungen erteilt haben ändert sich nichts.

Sollte der Stadt eine Einzugsermächtigung vorliegen, die zwar nach bisherigem Recht wirksam ist, nach SEPA-Regeln jedoch nicht mehr, so erhalten Sie in nächster Zeit ein vorbereitetes SEPA-Lastschriftmandat zur Unterschrift und Rückgabe zugesandt.

Für Fragen zu diesem Thema steht Ihnen die Stadtkasse Tengen, Herr Maier, zur Verfügung, Tel. 07736/9233-26 oder T. Maier@Tengen.de

Umfassende Informationen können erhalten Sie auch über die Banken und Sparkassen, sowie im Internet unter www.sepadeutschland.de

BEFAHRUNG ABKÜRZUNG SIGGENHOFWEG KREISSTRASSE UTTENHOFEN – TENGEN - KÖRBELTAL

Aufgrund der Sperrung des Mühlensteiges verlagert sich der Verkehr zwischen Wiechs a. R. und Tengen zunehmend auf den landwirtschaftlichen Weg zwischen den Kreisstraßen 6132 und 6137. Dieser Weg ist nur für den Land- u. Forstwirtschaftlichen Verkehr frei und von seinem Ausbaustandard ungeeignet für den normalen Straßenverkehr.

Wir bitten, auch im Hinblick auf die Haftungsfrage bei evtl. Schadensfällen, die ausgewiesene Umleitungsstrecke über Uttenhofen zu nützen !

ERSCHLIEßUNG BAUGEBIET WANNENBERG

Mit Verzögerung wird nun am 06. August 2013 mit den Erschließungsarbeiten für die zwei kleinen Baugebiete am Wannenberg begonnen.

Die nördlichen Grundstücke sollen dann ab Ende Oktober bebaubar sein.

Parallel erfolgt dazu die Erschließung der südlichen Grundstücke (Stichstraße).

GRÜNSCHNITT-UND BAUSCHUTTABGABE

Am **Samstag, den 03., 10., 17. und 24. August 2013** kann in der Zeit von **10.00 Uhr** bis **12.30 Uhr** wieder **Bauschutt** in Kleinmengen (bis max. 50 l) und **Grünschnitt** (max. bis 0,5 cbm) abgegeben werden. Bitte beachten Sie auch, dass nur noch Gehölz / Grünschnitt bis max. 2 cm Durchmesser angenommen werden darf.

BIOMÜLLABFUHR

Die nächsten Leerungen von Biomüll sind am *05., 12., 19. und 26. August 2013* in der Gesamtstadt Tengen.

LEERUNG DER WERTSTOFFTonne

- Voranzeige -

Die nächste Leerung der Wertstofftonne ist am *Mittwoch, den 28. August 2013* in der Gesamtstadt Tengen.

LEERUNG DER BLAUEN Tonne

Die Leerungen der Blauen Tonne (Papier) in der Gesamtstadt Tengen sind am Dienstag, den 06. August und Dienstag, den 03. September 2013.

LEERUNG DER RESTMÜLLTonne

Die Leerungen der Restmülltonne in der Gesamtstadt Tengen sind am *Mittwoch, den 07. August und Mittwoch, den 04. September 2013*.

MITTEILUNGSBLATT SOMMERPAUSE

Dies ist nun das letzte Mitteilungsblatt vor der Sommerpause.

Das erste Mitteilungsblatt nach der Sommerpause erscheint dann wieder am Freitag, den 30. August 2013.

Annahmeschluss wie gewohnt Dienstag, den 27. August 2013.

GEMEINDEOBST-VERSTEIGERUNG

Am **Donnerstag, den 15. August 2013** findet um 17.30 Uhr die diesjährige Obstversteigerung statt. Treffpunkt: vor dem Rathaus Tengen.

Für Rückfragen stehen wir unter ☎ 9233 – 27 gerne zur Verfügung.

GRUND-und GEWERBESTEUER 2013

Die 3. Rate Grundsteuer und Gewerbesteuer wird am 15. August 2013 zur Zahlung fällig. Personen, die am Lastschrifteneinzugsverfahren teilnehmen, wird der Betrag zur Fälligkeit abgebucht.

ORTSCHAFTSVERWALTUNG BÜBLINGEN

In den **Kalenderwochen KW 34, 35 und 36** ist die Ortschaftsverwaltung Büblingen geschlossen.
gez.: Ritzl, Ortsvorsteher

ENERGIEAGENTUR KREIS KONSTANZ

Die nächste Energieberatung findet statt heute **Donnerstag, den 01. August 2013 von 16.00 – 18.00 Uhr** im Rathaus (Foyer) in Tengen.

Energieagentur Kreis Konstanz 07732 / 939 – 1234 E-Mail: s.buhl@energieagentur-kreis-konstanz.de